



Prot. Nr. 1.1/51.05/

Bozen/Bolzano, 14.02.2018

Sehr geehrte Damen und Herren!

Ich möchte Sie darüber informieren, dass 2018 die **Verleihung der Verdiensturkunde für das junge Ehrenamt gemeinsam mit dem Land Tirol** erfolgen wird.
In Südtirol erfolgt die Verleihung auf Vorschlag der Landesbeobachtungsstelle für das Ehrenamt.

⌚ VERDIENSTURKUNDE FÜR DAS JUNGE EHRENAMT

Die Verdiensturkunde für das junge Ehrenamt ist zur Würdigung Jugendlicher bestimmt, die sich durch vorbildhafte, außergewöhnliche und längerfristige ehrenamtliche Leistungen um die Allgemeinheit verdient gemacht haben.

Im heurigen Jahr sollen **5 Südtiroler Jugendliche, die das 35te Lebensjahr nicht überschritten haben und im Bereich des Ehrenamts tätig sind**, ausgezeichnet werden.

Zusätzlich können auch Vorschläge für die Auszeichnung von **grenzüberschreitenden Projekten** eingereicht werden, die von Organisationen getragen werden, deren vorrangige institutionelle Tätigkeit in der Förderung der Jugendlichen besteht; es kann sich dabei auch um Gruppen von jungen Ehrenamtlichen handeln, die ihre Tätigkeit im Rahmen von Dachverbänden oder anderen ehrenamtlichen Vereinigungen ausüben.

Anträge auf Verleihung der Auszeichnung können durch **Vertreter von Verbänden oder ehrenamtlichen Vereinen** eingebracht werden.

⌚ EINREICHUNG DER VORSCHLÄGE 2018

Wir ersuchen Sie, eventuelle **Vorschläge** für die Verleihung der Verdiensturkunde **innerhalb 05. März 2018**, beim Amt für Kabinetsangelegenheiten, Silvius-Magnago-Platz 1, 39100 Bozen, oder an kabinett.gabinetto@pec.prov.bz.it, mittels PEC einzureichen.

An die Verbände im Bereich der Jugendarbeit
Alle Federazioni attive nel settore giovanile

Gentili Signore e Signori,

vorrei avvisarVi che nel 2018 il conferimento **dell'onorificenza per il volontariato giovanile** avverrà per la prima volta **insieme con il Land Tirol**. Nella Provincia autonoma di Bolzano il conferimento avviene su proposta dell'Osservatorio provinciale per il volontariato.

⌚ ONORIFICENZA PER IL VOLONTARIATO GIOVANILE

L'onorificenza per il volontariato giovanile è destinata a giovani che hanno reso servizi di volontariato per la collettività, in modo esemplare, eccezionale e continuativo.

È previsto che quest'anno possono ricevere l'onorificenza **5 giovani altoatesini che non hanno raggiunto il 35esimo anno di età e, a titolo gratuito e volontario svolgono attività nel volontariato**.

Sussiste inoltre la possibilità di proporre la premiazione di **progetti transfrontalieri**, realizzati da organizzazioni che hanno come fine istituzionale primario la promozione dei giovani; può trattarsi al riguardo anche di progetti promossi da gruppi di giovani volontari che sono attivi all'interno di federazioni o di associazioni.

Le proposte per il conferimento di questa onorificenza possono essere inoltrate da **rappresentanti delle federazioni o associazioni di volontariato**.

⌚ PRESENTAZIONE DELLE PROPOSTE 2018

Vi richiediamo di voler presentare le Vs. eventuali **proposte** per il conferimento dell'onorificenza **entro il 5 marzo 2018** all'**Ufficio Affari di gabinetto, Piazza Silvius Magnago 1, 39100 Bolzano**, oppure tramite posta elettronica certificata a kabinett.gabinetto@pec.prov.bz.it.



Der Vorschlag muss eine **detaillierte Beschreibung der Leistungen** sowie – nach Möglichkeit – den **Lebenslauf der vorgeschlagenen Person** enthalten.

Für alle weiteren Auskünfte wenden Sie sich bitte an das **Amt für Kabinetsangelegenheiten (0471/412131 – 32 oder 0471/412137)**.

Mit freundlichen Grüßen

Alla proposta dovrà essere allegata una **dettagliata descrizione dei meriti** e – ove ciò sia possibile – il **curriculum vitae della persona proposta**.

Per ulteriori informazioni resta a Vs. disposizione l'Ufficio **Affari di gabinetto (0471/412131 - 32 oppure 0471/412137)**.

Cordiali saluti

DER LANDESHAUPTMANN – IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA
- Arno Kompatscher-